



**Auszug aus dem Protokoll
des Gemeinderats Fällanden vom 5. Dezember 2017**

41.	Zivilschutz	326
41.03.50.	Allgemeine Akten Zivilschutzorganisation Fällanden Anschaffung Materialtransporter Kreditbewilligung und Auftragsvergabe	

IDG-Status:	öffentlich	Medienmitteilung <input checked="" type="checkbox"/>
		Website <input checked="" type="checkbox"/>

Ausgangslage

Das Fahrzeug des Materialwirts Feuerwehr und Zivilschutz, ein Modell Mitsubishi Pajero, musste aufgrund seines Alters ausser Verkehr gesetzt werden, ein Ersatz war bis zum heutigen Zeitpunkt nicht geplant. Das bisherige Fahrzeug des Materialwirts wurde jeweils auch als Zugfahrzeug bei Übungen des Zivilschutzes genutzt. Für den Materialtransport insbesondere im Bereich Zivilschutz wird jedoch regelmässig ein Fahrzeug benötigt, das über ausreichend Platz und Zugkraft verfügt (mindestens 3,2 Tonnen).

Gemäss der aktuellen Materialliste für den Zivilschutz des Amts für Militär und Zivilschutz, stehen einer Zivilschutzorganisation (ZSO) in der Grösse von Fällanden ein Materialtransporter sowie ein Mannschaftstransporter zu. Über einen Mannschaftstransporter verfügt die ZSO bereits, ein Materialtransporter fehlt. Aus diesem Grund kann die Anschaffung eines solchen Transporters durch die geleisteten Ersatzbeiträge der Gemeinde Fällanden finanziert werden. Die Zusage des Amts für Militär und Zivilschutz liegt vor. Die Laufende Rechnung der Gemeinde Fällanden wird somit nicht belastet. Bezüglich des Unterhalts des Autos entstehen keine Mehrkosten, da das bisherige Fahrzeug ausser Verkehr gesetzt wurde und daher keine Kosten mehr anfallen.

Bei der Beschaffung von Fahrzeugen sind die Empfehlungen des Amts für Militär und Zivilschutz (AMZ) zu berücksichtigen. Dabei gilt als Hauptkriterium eine Anhängelast von mindestens 3,2 Tonnen. Das VW-Modell T6 Kombi erfüllt dieses Kriterium und bietet zudem Platz für sechs Personen, weshalb das Fahrzeug auch zukünftig bei Übungen als Zugfahrzeug eingesetzt werden könnte.

Es wurden zwei Offerten eingeholt, deren Kosten sich wie folgt zusammensetzen:

Kostenaufstellung

Anbieter	Garage Blättler, Fällanden	AMAG Dübendorf
VW Nutzfahrzeug / T6 Kombi	Fr. 47'098.55	Fr. 45'307.80.00
Zubehör	Fr. 9'986.45	Fr. 7'687.80
Ablieferungspauschale	Fr. 580.00	Fr. 580.00
Total	Fr. 57'665.00	Fr. 53'575.60

Die Mehrkosten von Fr. 4'089.40 des Angebots der Garage Blättler gegenüber der AMAG Dübendorf erklären sich durch den geringeren Flottenrabatt sowie höhere Zubehörcosten, da in der Offerte zusätzliches Zubehör gegenüber der AMAG-Offerte aufgeführt ist. Unter anderem ist der Einbau einer Rückfahrkamera enthalten, was die AMAG ab Werk nicht bieten kann, bei der Garage Blättler jedoch möglich ist. Zudem sind bei der Garage Blättler die Preismassnahmen ab 1. Januar 2018 aufgeführt, die bei der AMAG ebenfalls anfallen, in der Offerte jedoch nicht vermerkt sind.

Erwägungen

Aus den genannten Gründen empfiehlt der Vorsteher Ressort Bevölkerung und Sicherheit die Auftragsvergabe zur Beschaffung eines Nutzfahrzeugs Typ VWs, Modell T6 Kombi, an die Garage Blättler, Fällanden. Das EAG-Konto der Gemeinde Fällanden verfügt über ein Guthaben von Fr. 400'734.35 (Stand per 4. November 2016). Damit sind genügend finanzielle Mittel vorhanden, damit die Beschaffung des Fahrzeugs ohne Belastung der Laufenden Rechnung der Gemeinde Fällanden durchgeführt werden kann.

Rechtliches

Finanzielle Kompetenzen

Gemäss Artikel 26 lit. c der Gemeindeordnung ist der Gemeinderat für Beschlüsse über im Voranschlag enthaltene neue einmalige Ausgaben bis Fr. 200'000.– für einen bestimmten Zweck und neue jährlich wiederkehrende Ausgaben bis Fr. 50'000.– für einen bestimmten Zweck zuständig. Die finanzielle Kompetenz liegt demnach beim Gemeinderat.

Auftragsvergabe

Gemäss Anhang 2 der Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen können Lieferungen mit einem Auftragswert von unter Fr. 100'000.– freihändig vergeben werden. Bei der Berechnung des Auftragswerts wird jede Art der Vergütung, ohne Mehrwertsteuer, berücksichtigt.

Ein Auftrag darf nicht in der Absicht aufgeteilt werden, die Anwendung der Vergabebestimmungen zu umgehen (§ 2 Absatz 1 und 2 der Submissionsverordnung). Die freihändige Auftragsvergabe ist demnach im vorliegenden Fall gerechtfertigt.

Der Gemeinderat beschliesst:

1. Für die Anschaffung des Nutzfahrzeugs Typ VW, Modell T6 Kombi als Material- und Personentransporter für die Zivilschutzorganisation Fällanden wird zulasten der Laufenden Rechnung 2018, Kst 2024 Zivilschutz, Koa 3111 Anschaffungen Geräte, Fahrzeuge, sowie zugunsten der Laufenden Rechnung 2018, Kst 2024 Zivilschutz, Koa 4800 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen, der Betrag von Fr. 57'665.– bewilligt.

2. Der Auftrag wird an die Garage Blättler, Fällanden, gemäss Offerte vom 8. November 2017, erteilt.
3. Die Leiterin Abteilung Bevölkerung und Sicherheit wird mit dem Vollzug des Beschlusses beauftragt.
4. Mitteilung an:
 - Amt für Militär und Zivilschutz, Fachstelle Schutzbau, Uetlibergstrasse 113, 8090 Zürich; mit separatem Schreiben durch die Leiterin Abteilung Bevölkerung und Sicherheit
 - Vorsteher Ressort Bevölkerung und Sicherheit, per Extranet
 - Leiterin Abteilung Bevölkerung und Sicherheit; zum Vollzug (Ziff. 3), per E-Mail
 - Zivilschutzkommandant
 - Materialwart Feuerwehr und Zivilschutz
 - 41.03.50.

Für richtigen Protokollauszug:



Anette Fahrni
Stellvertreterin Gemeindeschreiberin

Versand: 8. Dezember 2017